



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Herbstsession 2021 • Sechste Sitzung • 21.09.21 • 08h00 • 19.407
Conseil national • Session d'automne 2021 • Sixième séance • 21.09.21 • 08h00 • 19.407



19.407

Parlamentarische Initiative

Töngi Michael.

Parlamentsangehörige.

Flugreisen vermeiden, Reisen per Bahn

Initiative parlementaire

Töngi Michael.

Membres de l'Assemblée fédérale.

Renoncer aux voyages en avion

au profit des voyages en train

Erstrat – Premier Conseil

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 21.09.21 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

Antrag der Mehrheit

Eintreten

Antrag der Minderheit

(Aeschi Thomas, Aebi Andreas, Büchel Roland)

Nichteintreten

Proposition de la majorité

Entrer en matière

Proposition de la minorité

(Aeschi Thomas, Aebi Andreas, Büchel Roland)

Ne pas entrer en matière

Trede Aline (G, BE), für das Büro: Es handelt sich hier um die parlamentarische Initiative Töngi 19.407, "Parlamentsangehörige. Flugreisen vermeiden, Reisen per Bahn", die am 7. März 2019 eingereicht wurde, zeitgleich mit der parlamentarischen Initiative Töngi 19.408, "Bundesangestellte. Flugreisen vermeiden, Reisen per Bahn".

Die beiden parlamentarischen Initiativen verlangen, dass Reisen von Ratsmitgliedern oder Bundesangestellten bis zu einer Reisezeit von 8 Stunden aus Gründen des Klimaschutzes per Bahn zu erfolgen haben; Kurzstreckenflüge sollen damit auf ein Minimum beschränkt werden. Per 1. Juli 2020 hat der Bundesrat in einer Verordnung für die Bundesangestellten festgelegt, dass Dienstreisen mit einer Reisezeit von bis zu 6 Stunden mit der Bahn erfolgen müssen. Flugreisen sollen für Bundesangestellte in Zukunft nur bewilligt werden, wenn die Reisezeit mit dem Zug mindestens 6 Stunden dauert oder eine zusätzliche Übernachtung erforderlich ist. Beide Räte haben der parlamentarischen Initiative 19.407, welche die Ratsmitglieder betrifft, Folge gegeben. Das Büro schlägt Ihnen deshalb vor, in der Verordnung der Bundesversammlung zum Parlamentsressourcen gesetz für die Ratsmitglieder eine analoge Regelung wie für die Bundesangestellten zu treffen. Das heißt, Flugreisen werden demnach von den Parlamentsdiensten nur organisiert, wenn die Flugreisezeit kürzer als die Bahnreisezeit ist und die Bahnreisezeit mindestens 6 Stunden beträgt oder wenn die Bahnreise eine zusätzliche Übernachtung erfordert.

Wie bereits erwähnt, war die parlamentarische Initiative auf 8 Stunden ausgelegt. Die Büromehrheit hat sich dann aber entschieden, die Anforderungen an die 6 Stunden in der Verordnung für die Bundesangestellten anzugeleichen, weil es sich aus der Diskussion ergab, dass es nicht sehr sinnvoll wäre, wenn die Bundesangestellten und die Parlamentarierinnen und Parlamentarier nicht gleich reisen könnten.



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Herbstsession 2021 • Sechste Sitzung • 21.09.21 • 08h00 • 19.407
Conseil national • Session d'automne 2021 • Sixième séance • 21.09.21 • 08h00 • 19.407



Mit 7 zu 4 Stimmen ist das Büro auf diese Vorlage eingetreten. Ich bitte Sie, dem Büro zu folgen.

Aeschi Thomas (V, ZG): Liebe Frau Trede, ich danke Ihnen für diese Erläuterungen. Könnten Sie uns konkret darlegen, welche Ziele in Zukunft nicht mehr angeflogen werden könnten, man also neu mit dem Zug erreichen müsste? Man hat geschaut, dass Brüssel und Berlin von dieser neuen Regelung gerade ausgenommen sind, und nach Paris reist man ja heute schon mit dem Zug.

Trede Aline (G, BE), für das Büro: Herr Aeschi, ich meine, genau Brüssel ist der Knackpunkt in dieser Vorlage, weil es dorthin etwas mehr als 6 Stunden Reisezeit sind. Wir haben sehr viel darüber gesprochen, wie das ausgelegt werden kann. Wir haben auch darüber gesprochen, wie die Kosten aufgeteilt werden, wie man das ganz genau benennen muss. Es gibt dort natürlich immer noch einen gewissen Spielraum, sodass man auch andere Städte anfahren kann. Wir haben z. B. auch die Diskussion bezüglich des Nachtzugs nicht ganz zu Ende geführt. Sie haben recht, Brüssel war der grosse Knackpunkt; die Reisezeit nach Brüssel beträgt heute etwas mehr als 6 Stunden, sodass die Reise nicht mit dem Zug erfolgen muss.

Portmann Hans-Peter (RL, ZH): Frau Kollegin, Sie haben es jetzt selber gesagt in Bezug auf Brüssel. Ich habe das schon mit dem Zug gemacht, von Zürich aus. Drei Stunden muss man in Paris warten. Sie können es dann gleich vergessen, Tagessitzungen zu machen, und das Übernachten kommt das Parlament viel teurer zu stehen.

Aber meine Frage ist: Was genau ist die Zielsetzung dieser Vorlage? Wie genau messen Sie den ökologischen Fussabdruck – inklusive Übernachtung und allem – einer Reise ins

AB 2021 N 1768 / BO 2021 N 1768

Ausland im Rahmen der Parlamentstätigkeit? Das ist meine Frage; ich will Ihnen nicht meine Meinung dazu sagen.

Trede Aline (G, BE), für das Büro: Es gibt zwei Aspekte. Den Fussabdruck können Sie sehr genau berechnen, wenn Sie das wirklich wollen. Ich nehme Ihnen nicht ab, dass Sie das wirklich wissen wollen, aber wenn Sie es wissen wollen, gibt es online einen Rechner. Dort können Sie alle Angaben eingeben – die Fahrt, die Übernachtung –, und Sie bekommen Angaben zum Fussabdruck.

Ich denke aber, was hier entscheidend ist, ist ja erstens mal die Diskussion und zweitens der Wille. Wollen wir einen Weg finden, nicht einfach immer ins Flugzeug zu steigen? Wir wissen, wir haben Klimaziele, wir wissen, wir haben Alternativen zum Flugzeug, und das ist hier das Wichtige. Die Diskussion hat sich natürlich mit den 6 und 8 Stunden ein bisschen verwässert, da muss ich Ihnen recht geben, aber es geht hier auch darum, dass wir die Diskussion führen und dass wir nicht einfach immer nur vom Alten ausgehen, immer gleich Flüge buchen und immer nur bei demselben bleiben. Ich denke, das war auch der Wille der Mehrheit des Büros: auf die etwas moderateren 6 Stunden einzuschwenken, aber doch festzuhalten, dass es bei gewissen Reisen eben den Zug braucht und dass nicht einfach Kurzstreckenflüge reserviert oder gebucht werden sollen.

Roduit Benjamin (M-E, VS), pour le Bureau: Le 7 mars 2019, notre collègue Michael Töngi a déposé deux initiatives parlementaires pour demander aux membres de l'Assemblée fédérale, d'une part (19.407), et aux employés de la Confédération, d'autre part (19.408) de "renoncer aux voyages en avion au profit des voyages en train". Dans un but très clair de réduire les émissions nocives pour le climat, ces deux initiatives visent à ce que ces voyages se fassent en train si leur durée ne dépasse pas 8 heures. Il s'agit de limiter au maximum les vols courts, notamment les vols intérieurs.

L'initiative 19.408 concernant les employés de la Confédération avait été rejetée par notre conseil, par 99 voix contre 85 et 1 abstention, le 10 septembre de l'année passée, au juste motif que le Conseil fédéral avait dans l'intervalle modifié l'ordonnance, avec effet au 1er juillet 2020. En effet, désormais, les employés de la Confédération ne peuvent voyager en avion que lorsque la durée du voyage en train est d'au moins 6 heures ou lorsqu'elle entraîne – et ce point est important – une nuit d'hôtel supplémentaire.

En ce qui concerne l'initiative relative aux voyages des députés, qui nous concerne aujourd'hui, elle a été examinée par notre Bureau, qui a décidé à une courte majorité d'y donner suite, le 15 novembre 2019. Comme le Bureau du Conseil des Etats a donné aussi son approbation le 14 février 2020, notre Bureau a alors élaboré un projet d'acte. Il a décidé de reprendre, dans l'ordonnance de l'Assemblée fédérale relative à la loi sur les moyens alloués aux parlementaires, une réglementation semblable à celle de l'administration fédérale, à savoir: les voyages en avion ne seraient organisés par les Services du Parlement que lorsque la durée du voyage en avion est plus courte que celle du voyage en train, que la durée du voyage en train est d'au moins



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Herbstsession 2021 • Sechste Sitzung • 21.09.21 • 08h00 • 19.407
Conseil national • Session d'automne 2021 • Sixième séance • 21.09.21 • 08h00 • 19.407



6 heures – et non plus 8 heures comme dans le projet initial – ou lorsqu'elle entraîne une ou plusieurs nuits d'hôtel supplémentaires.

Le 19 août de cette année, estimant que le Parlement devait faire preuve d'exemplarité en matière de protection du climat, le Bureau du Conseil national a approuvé le présent projet à l'intention du Conseil fédéral, par 7 voix contre 3 et 1 abstention. Une minorité a proposé de ne pas entrer en matière sur le projet estimant que la priorité absolue devait être l'efficience des coûts et non la durée de voyage choisie.

Relevons que, conformément aux bases légales, le bureau a décidé de renoncer à une procédure de consultation ainsi que de transmettre au Conseil fédéral ce projet d'acte pour avis, car il porte sur des dispositions relatives à l'organisation de l'Assemblée fédérale qui ne sont pas réglées dans une loi et qui ne concernent pas directement le Conseil fédéral.

Lors de la discussion par article, le Bureau a notamment débattu du maintien ou non des dispositions relatives aux voyages à l'intérieur de la Suisse énoncées à l'article 4 alinéa 3 du droit en vigueur. La nouvelle règle selon laquelle les voyages d'une durée inférieure à 6 heures doivent généralement être effectués en train rend cette disposition obsolète.

L'article 4 a été réorganisé pour une meilleure lisibilité. Il n'a suscité de débats que sur un point: une minorité souhaite laisser davantage de liberté dans le choix du moyen de transport et met l'accent sur les coûts plutôt que sur la durée du voyage. Elle propose qu'un vol soit organisé uniquement lorsqu'il est moins cher que le voyage en train ou lorsque le voyage en train dure plus de 3 heures. La majorité estime cependant qu'il est cohérent que les députés soient soumis aux mêmes conditions que les employés de la Confédération, ce d'autant plus que les délégations parlementaires sont souvent accompagnées de collaborateurs de l'administration fédérale.

Trois précisions enfin: premièrement, le calcul du temps de trajet pour les députés, qui a fait l'objet d'une question tout à l'heure, diffère de celui des employés de la Confédération, pour qui le lieu de travail, Berne, est considéré comme le point de départ. Deuxièmement, si un député organise lui-même son déplacement, il reçoit une indemnité forfaitaire dont le montant correspond à la moitié du prix du billet d'avion auquel il aurait droit en classe économique, ou en classe affaires pour un vol de plus de quatre heures, ce qui représente aussi une amélioration de la loi. Enfin, les exceptions mentionnées à l'article 4 alinéa 7 recourent principalement les cas où un député aurait des problèmes pour se déplacer en raison de son état de santé.

Comme vous le constatez, le projet est bien pensé; il n'engendre ni coûts supplémentaires ni surcharge administrative et s'inscrit dans l'objectif de neutralité climatique prôné par la Confédération.

La majorité du Bureau du Conseil national vous invite à le soutenir.

Aeschi Thomas (V, ZG): Die Sprecherin des Büros, Aline Trede, hat es vorhin ausgeführt: Eine Fahrt nach Brüssel dauert etwas mehr als 6 Stunden; wenn Sie nach Rom fahren wollen, dann brauchen Sie 7 Stunden; nach Berlin sind es etwa 8 und nach Wien 9 Stunden. Mit anderen Worten: Man hat hier ein Gesetz gezimmert, das in der Praxis gar nicht zur Anwendung kommt. Dieses Gesetz wird gar nicht zu einem anderen Verhalten der Ratsmitglieder führen.

Für den Fall, dass man sein Reiseverhalten doch ändern müsste, hat man in Artikel 4 Absatz 4 Litera b noch einen Satz eingefügt, wonach man trotzdem fliegen darf, wenn aufgrund der Zugreise eine zusätzliche Übernachtung hinzukäme. Bei einer sechsständigen Zugreise können Sie sicher sein, dass das fast immer der Fall sein wird. Wir beschliessen hier also ein Gesetz "pour la galerie", wir beschliessen nicht etwa ein Gesetz, wie es Herr Roduit eben zu begründen versucht hat, um den ökologischen Fussabdruck des Parlamentes zu verringern.

Ich bitte Sie, nicht auf die Vorlage einzutreten oder sonst meine Minderheit bei Artikel 4 Absatz 4 zu unterstützen und die Vorlage am Schluss abzulehnen.

Töngi Michael (G, LU): Herr Kollege Aeschi, ich habe Ihnen jetzt mit etwas Verwunderung zugehört. In der ursprünglichen Variante war ja eine Reisezeit von 8 Stunden drin. Können Sie mir sagen, ob Sie sich im Büro denn auch für 8 Stunden, die tatsächlich eine Wirkung hätten, eingesetzt haben?

Aeschi Thomas (V, ZG): Nein, das habe ich nicht, Herr Töngi.

Präsidentin (Kälin Irène, erste Vizepräsidentin): Wir stimmen über den Nichteintretensantrag der Minderheit Aeschi Thomas ab.



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Herbstsession 2021 • Sechste Sitzung • 21.09.21 • 08h00 • 19.407
Conseil national • Session d'automne 2021 • Sixième séance • 21.09.21 • 08h00 • 19.407



Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 19.407/23613)

Für Eintreten ... 114 Stimmen

Dagegen ... 57 Stimmen

(8 Enthaltungen)

AB 2021 N 1769 / BO 2021 N 1769

Verordnung der Bundesversammlung zum Parlamentsressourcengesetz

Ordonnance de l'Assemblée fédérale relative à la loi sur les moyens alloués aux parlementaires

Detailberatung – Discussion par article

Titel und Ingress, Ziff. I Einleitung

Antrag der Kommission: BBI

Titre et préambule, ch. I introduction

Proposition de la commission: FF

Angenommen – Adopté

Art. 4

Antrag der Kommission: BBI

Proposition de la commission: FF

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 19.407/23614)

Für den Antrag der Mehrheit ... 105 Stimmen

Für den Antrag der Minderheit ... 70 Stimmen

(5 Enthaltungen)

Ziff. II

Antrag der Kommission: BBI

Ch. II

Proposition de la commission: FF

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

(namentlich – nominatif; 19.407/23615)

Für Annahme des Entwurfes ... 114 Stimmen

Dagegen ... 64 Stimmen

(5 Enthaltungen)